RESUMEN DE NUESTRO AVISO DE PRÁCTICAS DE PRIVACIDAD

TECHE ACTION BOARD, INC. que se desempeña con el nombre comercial de TECHE HEALTH
1115 Weber Street, Franklin, LA 70538
Teléfono: (337) 828-2550 / FAX: (337) 355-2335

www.techehealth.org

Este es un resumen de nuestro Aviso de prácticas de privacidad y describe de manera general cómo se puede utilizar y divulgar su información médica y cómo usted puede tener acceso a esta información. Puede encontrar una copia completa de nuestro Aviso de prácticas de privacidad más reciente (Aviso) en nuestro sitio web y está disponible en la recepción de Atención al Paciente. Revíselo detenidamente. Si tiene alguna pregunta sobre este Aviso, comuníquese con Teche Action Board, Inc. al (337) 828-2550.

¿Quién seguirá este Aviso? Todas las instalaciones, centros y establecimientos de Teche Health.

Este resumen describe de manera general nuestras Prácticas de privacidad. Todos los centros y establecimientos de Teche Health siguen nuestras Prácticas de privacidad. Además, estos centros y establecimientos pueden compartir información médica entre sí para fines de tratamiento, pago u operaciones de atención médica descritos en el Aviso.

Nuestro compromiso con respecto a la información médica:

Comprendemos que la información médica sobre usted y su atención médica es personal. Estamos comprometidos a proteger su información médica. Creamos un expediente de la atención y los servicios que recibe de nuestra parte. Necesitamos este expediente para brindarle una atención médica de buena calidad y para cumplir con algunos requisitos legales. El Aviso aplica a todos los expedientes de su atención generados por esta clínica de atención médica, ya sean realizados por su médico personal, por otras personas que trabajan en esta clínica o expedientes recibidos de proveedores externos. El Aviso le informará acerca de las formas en que podemos utilizar y divulgar su información médica y describirá algunas obligaciones que tenemos con respecto al uso y divulgación de su información médica.

La Ley de Portabilidad y Responsabilidad del Seguro de Salud (HIPAA) nos exige lo siguiente:

- Asegurarnos de que la información médica que lo identifica se mantenga privada.
- Entregarle este Aviso de nuestras obligaciones legales y prácticas de privacidad con respecto a su información médica.
- Acatar los términos del Aviso que está actualmente en vigor.

Cómo podemos utilizar y divulgar su información médica:

Las siguientes categorías describen las diferentes formas en las que podemos utilizar y divulgar la información médica. Al acudir a recibir asistencia médica, nos concede el derecho a utilizar sus datos para su tratamiento, para obtener el reembolso de los gastos de su atención médica y para gestionar nuestra organización.

También hay varias otras formas en las que podemos usar o divulgar su información:

- Recordatorios de citas.
- Para permitir la supervisión de la calidad de la atención médica que brindamos
- Para permitir reclamos de indemnización laboral.
- Según lo exigido por una citación judicial en demandas y litigios.
- Diversos usos, según lo exija la ley o para evitar una amenaza grave a la salud o la seguridad.

<u>Sus derechos en cuanto a su información médica</u>
Usted tiene los siguientes derechos con respecto a la información médica que conservamos sobre usted:

- ♦ Derecho a revisar y obtener copias (se aplicarán tarifas por la recuperación y la copia de documentos).
- ♦ Derecho a un informe de divulgaciones.
- ♦ Derecho a solicitar comunicaciones confidenciales.
- ♦ Derecho a solicitar una modificación.
- ♦ Derecho a solicitar restricciones.
- ♦ Derecho a recibir una copia impresa de este Aviso.

<u>Modificaciones a nuestro Aviso:</u>
Nos reservamos el derecho de cambiar nuestro Aviso. Nos reservamos el derecho a que el Aviso revisado o modificado pueda aplicarse tanto a la información médica que ya tenemos sobre usted como a cualquier información que recibamos en el futuro. Cualquier Aviso modificado se publicará en nuestro sitio web y en nuestras instalaciones. Además, cada vez que se registre para recibir tratamiento o servicios de atención médica, le ofreceremos una copia del Aviso vigente actual.

<u>Quejas:</u>
Si cree que se han infringido sus derechos de privacidad, puede presentar una queja ante nosotros poniéndose en contacto con el responsable de quejas (Complaint Officer). Todas las quejas presentadas por escrito pueden enviarse por correo a: Teche Health Attn: Complaint Officer, 1115 Weber Street, Franklin, LA 70538 o puede llamar al (337) 828-0102. No se le penalizará por presentar una queja